

D	Gebrauchsanweisung Zimmerbrunnenleuchte
GB	Operating Instructions Indoor Fountain Lamp
F	Mode d'emploi Eclairage pour fontaine d'intérieur
NL	Gebruiksaanwijzing Binnenshuis-fonteinlamp
S	Bruksanvisning Lampa för inomhusfontän
I	Istruzioni per l'uso Luce per fontana da interni
E	Manual de instrucciones Lámpara para fuentes interiores
DK	Brugsanvisning Lampe til indendørsbassin

GARDENA Zimmerbrunnenleuchte

Willkommen bei GARDENA aquamotion ...



Bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig und beachten Sie deren Hinweise. Machen Sie sich anhand dieser Gebrauchsanweisung mit der Zimmerbrunnenleuchte und dem richtigen Gebrauch sowie den Sicherheitshinweisen vertraut.

Aus Sicherheitsgründen dürfen Kinder und Jugendliche unter 16 Jahren sowie Personen, die nicht mit dieser Gebrauchsanweisung vertraut sind, diese Zimmerbrunnenleuchte nicht benutzen.

Bitte bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig auf.

Das Einsatzgebiet Ihrer Zimmerbrunnenleuchte

Bestimmung

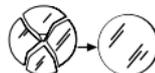
Die GARDENA Zimmerbrunnenleuchte ist ein 9 V Niederspannungssystem für die Beleuchtung von Zimmerspringbrunnen oder GARDENA Balkon- und Terrassenteichen.

Zu beachten

Achtung! Die GARDENA Zimmerbrunnenleuchten sind ausschließlich für den Betrieb mit 9 V Niederspannung konzipiert. Bei Anschluß an 230 V besteht Lebensgefahr!

Beachten Sie die Sicherheitshinweise:

Achtung! Brandgefahr bei Trockenbetrieb; auf Abstand achten.



Jede zerbrochene Glasscheibe ersetzen.

 Für Ihre Sicherheit**Benutzung des Transformators**

Der Transformator muß über einen Fehlerstromschutzschalter (FI-Schalter) mit einem Nennfehlerstrom ≤ 30 mA betrieben werden. (DIN VDE 0100-702 und 0100-738). Bitte fragen Sie eine Elektrofachkraft.

Sichtprüfung durchführen

Führen Sie vor Benutzung eine Sichtprüfung durch, um festzustellen, ob die Leuchte beschädigt ist. Eine beschädigte Leuchte darf nicht benutzt werden. Leuchten im Schadensfall vom GARDENA Service oder dem autorisierten Elektrofachmann überprüfen lassen.

Netzspannung beachten

Angaben auf dem Typschild des Transformators müssen mit den Daten des Stromnetzes übereinstimmen.

Leuchte nicht am Kabel tragen

Tragen Sie die Leuchte nicht am Kabel und benutzen Sie das Kabel nicht, um den Stecker aus der Steckverbindung zu lösen. Schützen Sie das Kabel vor Hitze, Öl und scharfen Kanten.

Netzstecker ziehen

Nach Außerbetriebnahme, bei Nichtgebrauch und vor der Wartung Netzstecker ziehen.

***Achtung!
9 V Niederspannung***

Die GARDENA Zimmerbrunnenleuchte und Steckverbindungen sind ausschließlich für den Betrieb mit 9 V Niederspannung konzipiert. Bei Anschluss an 230 V besteht Lebensgefahr!

Transformatoren nicht in die Sonne

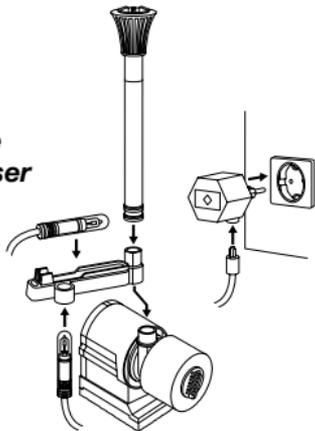
Setzen Sie die Transformatoren nicht direkter Sonneneinstrahlung aus.

Inbetriebnahme – Installation

Transformator aufstellen



Leuchte im Wasser



Klein-Halogenleuchte trocken aufstellen

Stellen Sie den Transformator trocken und überflutungssicher auf!

Anschlusskabelstellen müssen sich im trockenen Bereich befinden.

- Stecken Sie die Halogenleuchte durch eine der Bohrungen im Halter.
- Setzen Sie den Halter auf den Druckstutzen der Pumpe. (Ggf. ist vorher das Wasserspiel zu entfernen und anschließend wieder zu montieren.)
- Platzieren Sie die Pumpe unter Wasser und richten Sie die Leuchte nach Belieben aus.
- Stecken Sie den Stecker der Leuchte in die Buchse des Steckertrafo und anschließend den Steckertrafo in eine 230-V-Wechselstromsteckdose.
- Bei der Aufstellung in trockenen Bereichen muß ein Sicherheitsabstand von mindestens 15 cm von brennbaren Teilen eingehalten werden.
- Die Leuchte darf nicht abgedeckt werden!

Pflegehinweise

Steckverbindungen überprüfen

Verschmutzungen des Schutzglases



Lampe auswechseln



- Prüfen Sie regelmäßig die Steckverbindung Transformatorausgang / Leuchtenkabel auf Verschmutzungen und reinigen Sie diese gegebenenfalls.
- Bei längerem Betrieb kann sich Kondenswasser im Schutzglas bilden. Entfernen Sie das Schutzglas und trocknen Sie dieses samt Leuchte (→ Demontage s. u. „Lampe auswechseln“).

Verwenden Sie keine ätzenden oder scheuernden Putzmittel.

Es dürfen nur 12 V-Halogen-Lampen mit max. 5 Watt verwendet werden!

1. Netzstecker ziehen!
2. Nehmen Sie die Leuchte aus dem Wasser und trocknen Sie sie ab.
3. Ziehen Sie die Leuchte vorsichtig aus der Halterung.
4. Entfernen Sie das Schutzglas: Halten Sie die Lampe am Fassungssockel fest und ziehen Sie das Schutzglas von der Gummifassung ab.

5. Tauschen Sie nun die Lampe aus:
Hinweis: Fassen Sie den Glaskörper der Halogenlampe nicht mit den Fingern an, da dies die Lebensdauer erheblich verringert.
6. Achten Sie bei der Montage darauf, daß das Schutzglas über die Dichtung bis zum Anschlag aufgedrückt wird.

Ersatz-Leuchtmittel sind bei Bedarf beim GARDENA Kundenservice erhältlich.

Störungen oder Defekte

Können Sie eine Störung nicht beheben, wenden Sie sich bitte an eine der GARDENA Servicestellen (siehe Rückseite) oder veranlassen Sie per Telefon (01 80) 3 00 01 86 die Abholung des defekten Gerätes zur Reparatur durch unseren Zentralen Reparatur Service (nur innerhalb von Deutschland möglich).

Zu Ihrer Information

Wir bieten Ihnen umfangreiche Serviceleistungen

- Qualifizierte, schnelle und kostengünstige Reparatur durch unseren **Zentralen Reparatur-Service**
→ Bearbeitungsdauer in unserem Hause max. 5 Tage
 - Einfache und kostengünstige Rücksendung an GARDENA durch **Abhol-Service** (nur innerhalb von Deutschland)
→ Abholung innerhalb von 2 Tagen
 - Kompetente Beratung bei Störungen/Reklamationen durch unseren **Technischen Service**
 - Schnelle und kostengünstige Ersatzteilversorgung durch unseren **Zentralen Ersatzteil-Service**
→ Bearbeitungsdauer in unserem Hause max. 2 Arbeitstage
- Im Garantiefall sind diese Leistungen für Sie kostenlos

**Ihre direkte Verbindung
zum Service:**

**Reklamationen /
Reparaturen**

✉ GARDENA
Kress + Kastner GmbH
Abt. Technischer Service
Hans-Lorenser-Straße 40
89079 Ulm

☎ (07 31) 4 90 + Durchwahl
+ 2 90
Technische Störungen /
Reklamationen
+ 300
Reparaturen und
Antworten auf Kosten-
voranschläge

📠 (07 31) 4 90 - 307

@ t.service@gardena.de

Abhol-Service ☎ (01 80) 3 00 01 86

**Unsere Kunden in Österreich und der Schweiz wenden sich
bitte an ihre Servicestelle (Anschrift siehe Umschlagseite):**

Österreich ☎ 0 22 62 / 74 54 50

Schweiz ☎ 01 / 8 60 26 66

**Produktberatung /
Ersatzteilbestellung**

✉ GARDENA
Kress + Kastner GmbH
Abt. Kundendienst
Hans-Lorenser-Straße 40
89079 Ulm

☎ (07 31) 4 90 - 1 23
Ersatzteilbestellungen /
Allgemeine Produkt-
beratung

📠 (07 31) 4 90 - 2 49

@ kundendienst@gardena.de

Produkthaftung

Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass wir nach dem Produkthaftungsgesetz nicht für durch unsere Geräte hervorgerufene Schäden einzustehen haben, sofern diese durch unsachgemäße Reparatur verursacht oder bei einem Teileaustausch nicht unsere Original GARDENA Teile oder von uns freigegebene Teile verwendet werden und die Reparatur nicht vom GARDENA Service oder dem autorisierten Fachmann durchgeführt wird. Entsprechendes gilt für Ergänzungsteile und Zubehör.

Technische Daten

Art.-Nr.
Nennleistung
Anschlusswert

Zimmerbrunnenleuchte
7841
5-Watt-Halogen-Lampe
9 V~

Garantie

GARDENA gewährt für dieses Produkt 1 Jahr Garantie (ab Kaufdatum). Diese Garantieleistung bezieht sich auf alle wesentlichen Mängel des Gerätes, die nachweislich auf Material- oder Fabrikationsfehler zurückzuführen sind. Sie erfolgt durch die Ersatzlieferung eines einwandfreien Gerätes oder durch die kostenlose Reparatur des eingesandten Gerätes nach unserer Wahl, wenn folgende Voraussetzungen gewährleistet sind:

- Das Gerät wurde sachgemäß und laut den Empfehlungen in der Gebrauchsanweisung behandelt. Es wurde weder vom Käufer noch von einem Dritten versucht, das Gerät zu reparieren.

Verschleißteile (z. B. Leuchtmittel) sind von der Garantie ausgeschlossen.

Die Hersteller-Garantie berührt die gegenüber dem Händler/Verkäufer bestehenden Gewährleistungsansprüche nicht.

Im Störfall schicken Sie bitte das defekte Gerät zusammen mit dem Kaufbeleg und einer Fehlerbeschreibung frankiert an die auf der Rückseite angegebene Serviceadresse. Nach erfolgter Reparatur schicken wir das Gerät ebenfalls frei zurück.

Garantiekarte
Warranty Card
Bon de garantie

Garantiekkaart

Garantikort

Certificato di garanzia

Tarjeta de garantía

Garantibevis

Zimmerbrunnenleuchte

Indoor Fountain Lamp

Eclairage pour fontaine d'intérieur

Binnenshuis-fonteinlamp

Lampa för inomhusfontän

Luce per fontana da interni

Lámpara para fuentes interiores

Lampe til indendørsbassin

Wurde gekauft am:

Was purchased on:

Acheté le (date et lieu d'achat) :

Werd gekocht op:

Försäljningsdatum:

Data di acquisto:

Se vendió el:

Købt den:

Händlerstempel
Dealer's stamp/Receipt
Cachet du revendeur
Stempel van de handelaar
Återförsäljarens stämpel
Timbro del rivenditore
Sello del comerciante
Forhandlerens stempel

Beanstandung:
Reasons for complaint:
Défaut constaté :
Klacht:
Reklamation:
Difetto riscontrato:
Reclamación:
Reklamation:

